

Déli Hírlap

KERESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL: Timisoara-Belváros,
Centyörgy-tér 4. szám. • Telefon este 9 óráig 2-52, nappal
10. vagy 2-42. szám. • ELŐFIZETÉSI ÁRAK KÜLFÖLDÖN:
hónonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei
egész évre 1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

ELŐFIZETÉSI ÁRAK TEMESVÁROTT ÉS VIDÉKEN EMB.
BESZÍTÉSSEL: havonként 60 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre
480 Lei, egész évre 960 Lei. • Kötésdíj nélkül, valamint
állami nyugdíjasként részére: havonként 60 Lei, egy negyed-
évre 180 Lei, egy félévre 360 Lei és egy egész évre 720 Lei

I. ÉVFOLYAM * 95. SZÁM

TIMISOARA, 1930 ÁPRILIS 27, VASÁRNAP

ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

Mozgácscok

arc vagy béke esatakiáltással a
sági volksgemeinschafti svábok
megindították mozgalmukat a
vilkus hitközségeknek nemzetiségek
int vaio szétválasztása érdekében.
szerintük azért van szükség, mert
gyházközségek ma nem egyebek,
allandó egyetlenkedés fészkei...

aknem igazuk van, bár nem sza-
megfelelnek róla, hogy a hit-
égekben mindezek ellenére pro-
ív munka is folyik. Ezt a svábok,
pen ok, nagyon jól tudhatják...

minthogy nagyon jól tudhatják,
az egyetlenkedés mindig azok
ról indult ki, akiknek sváb nem-
égük volt fontosabb mindennél, —
lközségi életben is. Vallás és nem-
ég nem ellentétes fogalmak. Na-
a jól megférnek egymás mellett és
akkor kerülnek szembe, ha erő-
osan szembe állítják őket egymás-
lyon erőszakos szembeállítások
egyszer történtek. A sovinszta
ok részéről történtek. Eddig a val-
érés diadalmaskodott minden-
esetben. Reméljük, hogy győzni
a jövőben is...

a szellem bizonyára győzni fog
szésvárosi egyházközség jubiláris
gyűlésén is. Nem való bizalmatlan-
indítvány disszonáns hangja ün-
közgyűlésre, bárki ellen irányul-
is ez a bizalmatlansági indítvány.
ez a lényeg és nem az, hogy a
elnökkel tárgyal-e valaki, vagy
ártítkárral. Tényleg tárgyal és
leg elutasításban részesült a Ma-
Párt részéről, amely a svábok
annak idején követett alapra he-
kedett, hogy a pártok maradjanak
a hitközségi életből. Itt a követ-
tesség valahogy esorbát szenvedett
vábok részéről...

bban feltétlenül igazat adunk lap-
unknak, amit a sajtóban való szel-
etéséről a különböző belső dolgok-
ir. És igaza van akkor is, amikor
nyos egyházi személyekre céloz.
értheti mindenki, akinek szól, ami-
a Banater Deutsche Zeitung fel-
a kérdést, „vajjon eszébe jutott-e
szésvárosi zsidó hitközségnek belső

ügyeit a Banater Deutsche Zeitung
hasábjain megvitatni?”

Nem tudunk azonban lapársunk-
nak igazat adni abban, hogy a béke
csak úgy biztosítható, ha megtörténik
az egyházközségeknek nemzetiségek
szerinti szétválasztása. Itt ugyan némi

A gyilkos varróleány a padlón fetrengve vonaglott birái előtt

Győrnek a múlt esztendő november
13-án nagy szenzációja volt. Mialatt
K o n e z Vilmos alhadnagy éjszaka
szolgálatban volt, odahaza meggyil-
kolták a feleségét. A gyanu Konez
Vilmosra terelődött és az alhadnagyot
le is tartóztatták. A vizsgálat abban
az irányban folyt, vajjon nem azért
követte-e el a gyilkosságot, mert a
felesége megtudta, hogy szerelmi vi-
szonya volt M o l n á r Erzsébet hu-
szonkét esztendő varróleánnyal. Mol-
nár Erzsébet bejáratos volt a házba
és gyakran aludt Konezéknál, amikor
az alhadnagy szolgálatban volt. A
szembesítések alkalmával azonban
oian adatok merültek föl, amelyek
Molnár Erzsébet szerepét egyre gya-
nusabbá tették. Két nap alatt aztán
kibogozódott a rejtély. Kiderült Konez
Vilmos alhadnagy ártatlansága és ki-
derült az is, hogy a gyilkosságot egye-
ül követte el Molnár Erzsébet.

Molnár Erzsébet vézna, beteges te-
remtés, áldozata ellenben nyolcvan-
öt kiló nehéz, erős asszony volt.
Szinte hihetetlennek tetszett, hogy
ezt a hatalmas asszonyt a gyenge
varróleány megölte.

Molnár Erzsébet a gyilkosság lefo-
lyását így adta elő:

— Mindig abban a hitben ringattam
magamat, hogyha Konezné nem él to-
vább, akkor a férje engem fog felesé-
gülni. Az asszony november 13-án
mint máskor is, meghívott, hogy alud-
jak nála, mert az ura szolgálatban
van. Este elmentem hát, de magam-
mal vittem egy éles kést, amelyet a
párna alá rejtettem. Az ágyban be-
szelgettünk, majd Konezné ujságot
olvasott. Akkor előhúztam a kést és
a torkába akartam szúrni. Abban a
pillanatban azonban megfordult és a
szurás az arcát érte. Az asszony ijed-

engedékenységet van alkalmunk ta-
rasztalni, mert most már — régebbi
álláspontjával ellentétben — elismeri
bizonyos ügyek közös elintézésének
szükségességét. A kataszter eszméje
keresztülvihetetlen a hitközségekben,
ahol végeredményben nemcsak magya-
rok és németek vannak. Mi történik a

A gyilkos varróleány a padlón vonaglott birái előtt

ten védekezett és fekvő helyzetben bi-
rokra kelt velem. Sikerült neki a kést
élvenni tőlem és a földre dobni. Erő-
met összeszedve lehúztam az asszonyt
az ágyról, egyik kezemmel a földre
nyomatam, másikkal fölragadtam a
kést, azt többször beleszurtam a hátá-
ba és a nyakába. Mikor láttam, hogy
meghalt, kivettem a szekrényből négy-
száz pengőt és hazamentem.

A nyomozás megállapította, hogy
a gyilkosság valóban úgy folyt le,
amint azt Molnár Erzsébet előadta.
Kiderült az is, hogy a leány a
gyilkosságot szerelemföltésből kö-
vette el és hogy arról Konez al-
hadnagy semmit nem tudott.

A vizsgálat során többször hangoztat-
ta Molnár Erzsébet, hogy nem tudja
pontosan megnevezni tettének indító
okát és hogy lelki kényszer hatása
alatt cselekedett.

A győri törvényszék tegnap kezdte
meg a bűnper tárgyalását. A tárgya-
lótermet a közönség zsufolásig töltö-
te meg. A tárgyalás folyamán a leányt
többször fogták el hisztérikus göresök,
a földre esett és úgy vonaglott. A sá-
padt, vézna leány valóságos patológi-
kus tünet. Részletesen mondta el a
gyilkosság lefolyását, miközben több-
ször sírásban tört ki és ájulás kör-
nyékezte.

A délelőtti tárgyalás során a védő
többek között azt kérte, hogy soron-
kívül hallgassák ki M o l n á r János
művezetőt, aki a gyilkos leány atyja.
Molnár rendkívül izgága természetű
ember, aki eddigi kihallgatásai során
botránnyosan viselkedett, de ezuttal nyu-
godtságot ígért. Molnár János esendes
hangon elmondotta, hogy neki már
régen gyanus volt leányának a Konez-
házaspárhoz való szoros barátsága. A
gyilkosság felfedezése után Molnár

többiekkel? És mi történik azokkal,
akik a hitközségekben csak katoli-
kusoknak akarják magukat vallani,
amihez utóvégre joguk van? Nem. A
békét nem ez biztosítja, hanem a meg-
értés és szeretet és az, ha az elv nem
az lesz, hogy hare vagy béke, hanem
béke minden áron...

A gyilkos varróleány a padlón vonaglott birái előtt

János volt az, aki a kaszárnyából
Konez alhadnagyot sürgősen haza-
hívta.

Feleségemnek többször mondtam
— fejezte be Molnár vallomását —
hogy hármuk között a barátságon
kívül más is lehet.

M o l n á r Ilonka, a vádlott leány
nővére, volt a következő tanu, aki el-
mondotta, hogy a gyilkosság előtt va-
ló napon Konez alhadnagy őt is meg-
eséskolta. A terem általános figyelme
közepette lépett ezután a bíróság elé
K o n e z Vilmos alhadnagy és elő-
adta, hogy esupán barátság állott fenn
közte és a vádlottnő között, akinek
egyébként házassági ígéretet soha
nem tett. Az elnök kérdésére Konez
kijelenti, hogy az ő impressziója sze-
rint a leány valószínűleg a pénzért
gyilkolta meg feleségét.

Molnár Erzsébet erre felugrik és
szinte rikácsoló hangon kiabál Konez
felé:

— Vigyázzon, vigyázzon, Konez
bácsi, ne hazudjon, mert magát is
megfojtom!

Molnár Erzsébet anyja lépett ezután
a bíróság elé és zokogva kezdte meg
vallomását. Néhány szót tett csak,
amikor az egyik Molnár-fiu hirtelen
felugrott és ezeket kiáltotta:

— Ne tessék tovább folytatni sze-
gény anyánk kihallgatását, mert
tönkre megy!

Az anyja azonban határozottan ra-
gaszkodott vallomásához. Régebben
kitalítottuk volna már házunkból
Konezékat — mondotta —, ha gyanu-
sítottuk volna, hogy nem természetes
szeretet az, amellyel leányunk irá-
nyában viseltetnek. Az elnök ezután a
tárgyalás folytatását délutánra ha-
l szította.

Prima száraz tölgy- és bükk-
parketták
legolcsóbb árak mellett

Krauser Béla Fiai
butor-, épület- és parketta-gyára
Temesvár IV., Bul. Cărol (Hunyadi-ut) 15.
Telefon 18-46

Borzalmas kinzásokkal és fenyegetésekkel csikarták ki a horvát per vádlottaiból a beismerő vallomásokot

A horvát politikai vádlottak perének tárgyalása tegnap is a legnagyobb érdeklődést váltotta ki. Macsek Vladimir dr., a horvát parasztpárt vezére és társai állhatatosan tagadják bűnösségüket, amelynek alátámasztására a vádhatóság eddig igen kevés ténybizonyítékot produkált. A tegnapi tárgyalást az elnök reggel nyolc órakor nyitotta meg és azonnal bejelentette, hogy a bíróság a védők összes eddigi előterjesztéseit elutasította. Főképpen nem fogadta el a bíróság Trombics védő ama indítványát, hogy a per tárgyalását napolják el. A védők számának növelését a bíróság nem engedélyezte, mert azok számát elegendőnek tartja. Ezután Macsek dr. kérte az elnököt, hogy védőjével, Trombics dr. volt külügyminiszterrel néhány szót beszélhessen. Az elnök megadja az engedélyt, de csak azon feltétel mellett, hogy a tárgyalási termet nem hagyhatják el.

Az elnök ezen rendelkezésére a vádlottak gunyosan összenevettek. Macsek ezután Trombichoz siet, akit melegen megölel és megcsókol. Ezt a jelenetet a vádlottak percekig éljenezték.

A tárgyalás további során Macsek dr. azt kéri, hogy Boskovits dr. ügyvédet védőjének fogadhassa. Az elnök hivatkozik arra, hogy elegendő számú ügyvéd van már, amire a vádlottak kórusban így fakadtak ki: — Radics István gyilkosának, Punisa Rakicsnak huszonkét védője volt. Ime ez a diktatura igazsága!

Az elnök erre behívta Boskovits drt, aki a legnagyobb örömmel vállalta Macsek védelmét. Horvi ügyvéd ezután közli, hogy a vádlottak csupán kenyeret és vizet kapnak, még szalmazsákot sem adnak nekik és a padlón kénytelenek pihenni. Egyeseket még most is bilincsekben tartarak.

A bíróság áttért a per fővádlottjainak, Bernadics Iván magánhivatalnok kihallgatására. Előadta, hogy beismerő vallomását a rendőrség borzalmas fenyegetésének és kinzásának hatása alatt tette meg. Vallatása közben kezeit hátra kötötték, lábait megbilincseltek és fejével lefelé akasztották. Ezután a padlóra dobták, lábball taposták és a falhoz verdesték.

Huszonnégy óráig tartott ez az embertelen kinzás, tovább nem bírta a fájdalmakat és ekkor kénytelen volt azt vallani, amit tőle követeltek.

Ismételten megverték és súlyosan bántalmazták Bedekovics zágrábi rendőrfőnök jelenlétében is, aki azt mondta neki, ha nem vall tetszésük szerint, akkor agyonütik. Attól is félt, hogy Zágrábból Belgrádba viszik és az ugynevezett Glognyoésába, a jellegzetes szerb börtönbe vetik, amelyről azt hallotta, hogy ott mindenkit agyonvernek. Bedekovics zágrábi rendőrfőnök azt is követelte tőle, hogy Macsekre nézve terhelő vallomást tegyen, ezt azonban még a legnagyobb kinzás ellenére sem volt hajlandó megtenni, jöllehet ilyen vallomás esetén enyhe büntetést ígértek

neki. Azt is be kellett vallania, hogy Frankics, Kremser és Matekovics nevű emberekkel terrorcsapatokat alakított azzal a céllal, hogy merényleteket kövessenek el magasállású személyek ellen.

Ebből egy szó sem volt igaz, mert az említett emberekkel a zágrábi rendőrségen találkozott először életében.

Az elnök ezután szünetet rendelt el, amely után Bernadics folytatta a zágrábi rendőrfőnök kegyetlenkedéséről

szóló vallomását. Az egyik védő erre azt javasolta, hogy a bíróság tanunak idézze meg a zágrábi rendőrfőnököt. Végül kijelenti, hogy Begies nyugalmazott alezredes kérésére egy Pripics nevű egyéntől négy revolvért vett át. Ez a Begies volt az egyetlen vádlott, aki Macsekre terhelő vallomást tett és ezért a többi vádlott mostani tárgyalás során egyetlen tekintetre sem méltatja. A vád szerint Begies és Jellasics terrorcsapatokat akartak megszervezni.

Háromnapos sportkirándulás Budapestre kilencszáz leiért utlevél nélkül

A Déli Hírlap kedveskedni kívánt előfizetőinek és olvasóinak, amikor a május tizenegyedikén eldöntésre kerülő olasz-magyar futballmérkőzés alkalmából sportkirándulást rendez társasutazás alakjában a magyar fővárosba. Lapunk akciója nagy érdeklődést váltott ki annál is inkább, mert olcsóbb minden más hasonló társasutazásnál.

Egy harmadosztályú gyorsvonati jegy ára a magyar határtól Budapestig és Budapestről vissza a magyar határig kilencszáz lei. Ebben az árban befoglalják a budapesti nemzetközi vásár megtekintésére jogosító vásári igazolványt és a magyar vízum is. A román vasutakon úgy menet, mint jövet huszonöt százalékos vasuti kedvezményt biztosítunk.

A társas sportkirándulásra április huszonnyolcadikáig este hat óráig lehet jelentkezni a Déli Hírlap kiadóhivatalában.

A férfiaknak az állampolgársági bizonyítványon kívül a katonai bizonyítványt is be kell mutatni, míg nők számára csak állampolgársági bizonyítvány szükséges. Felkérjük ezután azokat, akik eddig jelentkeztek, hogy a katonai igazolványaikat hozzák be kiadóhivatalunkba.

A jelentkezés alkalmával háromszáz lei fizetendő, míg a hátralékos összeg kifizetése május harmadikán esedékes. Indulás pénteken, május kilencedikén a Temesvár-józsefvárosi pályaudvarról a gyorsvonattal, visszautazás Budapestre hétfőn, május tizenkettőnként délután 5 óra 38 perckor.

Hires irácsszakértő véleményét kéri ki a belvárosi mozi építésével kapcsolatos bűnügyben

Most egy éve annak, hogy a belvárosi új mozi építésének munkálatait Seciureanu Romulusz akkori vezetőügyész intézkedésére Temesvár városa kénytelen volt beszüntetni. A mozi építése ügyében ugyanis névtelen feljelentés érkezett a temesvári ügyészséghez. Hiába volt Domasneanu György volt főpolgármester közbenjárása, hogy az ügyészség engedélyezze a további munkát, a vezetőügyész kijelentette, hogy olyan súlyos vádak hangzottak el, amelyek ezt nem engedik meg.

A feljelentés szerint úgy a mozi terveiben, de különösen az árlejtésben változtatásokat és törléseket követtek el, amelyek révén a város tetemes összeggel károsodik.

Az ügyészi nyomozás hónapokon át tartott, míg végre kiadták a lefoglalt terveket és a munkát folytatni lehetett. Az új mozi építésével párhuzamosan haladt tovább a nyomozás is. Amikor Seciureanu vezetőügyész eltávozott Temesvárról, a mozi építése körüli állítólagos szabálytalanságok

nak és visszaéléseknek immár vastag kötegre szaporodott aktája a vizsgálóbíróhoz került. A vizsgálóbíró a számos vádpontra nézve több kihallgatást eszközölt, így többek között Steiner József aradi műépítész, a mozi építési munkálatainak vállalkozója is megjelent a vizsgálóbíró előtt. A vizsgálat azonban — ugylát-szik — konkrét és döntő jelentőségű bizonyítékokat nem tudott produkálni az állítólagos törlésekre és javításokra vonatkozólag. Hogy azonban valamelyes támponthez a vizsgálat mégis eljutott,

az abból a meglepő fordulatból következtethető, amely a mozi építése körüli állítólagos visszaélések miatt indított bűnügyi eljárásban tegnap beállott.

Ezt a fordulatot Micu Arzen dr. temesvári vizsgálóbíró érdekes és meglepő határozata hozta meg. A vizsgálóbíró ugyanis úgy döntött, hogy a moziépítési terveken eszközölt állítólagos kiigazítások, valamint a mozi építésének árlejtésén a feljelentés sze-

rint történt törlések valódiságának megállapítása végett egyik híres elismert kolozsvári grafológus és vénysszéki irácsszakértő véleményét szí igénybe. Ezért Micu Arzen vizsgálóbíró úgy döntött, hogy ezeket a pontokra vonatkozólag, vajjon iratok-e törlések és kiigazítások és arról nézve, hogy azokat ki eszközölte

átiratot intézett Kernbach Miály dr. ismert kolozsvári egyetem tanársegédhez, a kiváló grafológushoz és irácsszakértőhöz.

A temesvári mozi építésére vonatkozó összes iratokat, terveket, árlejtéseket, valamint az eddigi vallomásokat ugyancsak elküldötték Kernbach Miály dr. tanársegédnek Kolozsvárra. Legutóbb a temesvári tábla Kernbach Miály dr. tanársegédnek írt szakvéleménye alapján hozott ítéletben. Több hetet vesz majd igénybe munka és most a kolozsvári bíróság szor döntése adhat új fordulatot a temesvári mozi építésével kapcsolatos bűnügynek.

Repülés közben írta riportját egy amerikai újságíró

Anglia és India között hetente két repülőjárat közlekedik. Ezeken kelet-európai utja Törökország, Jugoszlávia és Magyarország fölött is jár el. A repülőgépek Belgrádban és Budapestre rendszeresen leszállnak és benzint vesznek föl. Tegnap az egyik repülőgép, amely Indiából volt szátférőben, Szabadka fölött motordefektust kapott és kényszerleszállást végzett. A leszállás simán ment, az angol pilóták nyomban hozzáfogtak a hiba kijavításához és azzal maóra mulva elkészültek. A repülőgép, amely nagy tömeg postát is szállított, két londoni hölgy, ezenkívül hat amerikai újságíró is utazott rajta. Az egyik újságíró, aki az amerikai újság riportere volt, aki Indiában meginterjuvulta Gandhit, az amerikai újságíró a magával hozott kis írógépen több cikket írt repülés közben és cikkeit a gép rádiótelefonos szikratáviróval nyomban szóról-szóról leadta Newyorkba, ahol a tudósítás már egy-két óra mulva nyomtatásban megjelent. Az angol repülőgép a repülési torhiba kijavítása után újra felszállt és folytatta útját Budapest irányában, ahonnan még aznap továbbrepült London felé.

20 leiért nyerhet

egy BUICK-autót és 1000 egyéb értékes tárgyat Ipari szindikátusi sorsjeggyel. Kapható I. kerület, Jenőherceg-utca 20.

Ledényi és Balogh

elsőrangú ANGOL URI SZABOK. Angol különleges szövetekben nagy választék. BUDAPEST V., gróf Tisza István-utca 1. Telefon: Aut. 826-21.

Hotel SAVOY

szálloda BUDAPEST VIII., József-körút 16. szám. Központi fűtés, melegviz minden szobában. Szobaárak egy ágyas P. 480-161, kétágyas P. 980-161. TELEFON: József 320-53

HALÁSZ GYULA

uriszabósága. József főherceg O kir. Fens. udvari szállítója, ezüst koszorús mester.

BUDAPEST

IV. kerület, Apponyi-tér 1. sz. Félémelet. (Királyi bérpalota. Tel.: Aut. 833-39

A vándorlási panama ügyében Délmerikáig terjednek a temesvári nyomozás száalai

A húsvéti ünnepek előtt pattant ki a hamis utlevélhamisítás és a visszaélés, amely egyelőre csak a temesvári hatóságokat foglalkoztatja, azonban a nyomozás eredménye is arra a következtetésre vezetett, hogy az egész országot behálózó bűnszövetkezet szállította a román gazdálkodókat Dél-Amerikába és taszította őket nyomorúságos munkába és nélkülözésbe. A nemzetiségű kivándorlókat tudvaleg hamis néven, magyar és német nemzetiségű román állampolgárok által vitték a tengerentúlra. A nyomozás két irányban folyik.

megállapítani kívánják először, hogy az ügyben érdekelt nagy hátszálkáló vállalatoknak milyen szerepük volt a hamis utlevéllel ellátott emberek kiszállítása körül, másodszorban tisztázni kell azt, hogy a hamis okmánygyár hol működött.

Azt is meg kell tudni, hogy a hamis okmánygyár a Bánságban dolgozott. Az eddigi eredmények után a nyomozás újabb fázisához ért el. A Déli Hírlap tegnapi számában megjelent híradás arról számolt be, hogy Buenos Airesben a román konzulátuson olyan román kivándorló segítségnyújtó jelentkezett, akik magyar nevük alatt egy kukkot sem tudtak magyarul. Ezeket is hamis név alatt engedték ki. Megállapítást nyert továbbá az is, hogy egy Popov nevű ember, aki négy év előtt tért haza Dél-Amerikából, volt az, aki végigháztalálta a Bánságot, valamint az erdélyi falvakat és busás honorárium fejében hamis okmányok alapján szerezte meg a hamis utlevélhez szükséges okmányokat, valamint az utlevélét is.

A hatóság nyomozott Popov után, aki igen értékes adatokat tudhatna meg. Popov elmondhatná, hogy valamelyik hajóstársaság biztatására szerezte-e a klienseket és hogy része volt-e valamelyik hajósvállalatnak ezekben az üzelmekben. Popovról azonban kiderült, hogy nemrégiben ismét Amerikába tért vissza.

Amíg sikerül tartózkodási helyét megmondani a hatóságoknak. Azonban Popov elutazása mégsem akasztotta meg a nyomozást. A hatóságok új nyomon indulva a legrövidebb idő alatt bírálatban lesznek azoknak a kétségtelen adatoknak, hogy a hamis okmánygyár hol működött.

A Déli Hírlapban megjelent tudósítás is újabb fordulatot adott a nyomozásnak. A nyomozó hatóság ugyanúgy döntött, hogy akár közvetlenül is a külügyminisztérium útján, bejuttatja azokat a vallomások, amelyeket a néven kiszállított román gazdálkodók Buenos Airesben a román konzulátus előtt tettek. A nyomozás száalai Temesvárról közvetlenül Délamerikába kiterjednek, erről azonban egyelőre a nyomozás érdekében nem lehet részleteket közölni.

A húsvéti utáni nyomozás pozitív eredménye az, hogy a hatóság átiratot intézett Bukarestbe, amely szerint az utlevélpanama leleple-

zése és kiderítése érdekében haladéktalanul bocsássák rendelkezésre azokat az iratokat, amelyek alapján az elmúlt hónapokban Dél-Amerikába szülő utleveleket kiállítottak.

A jövő héten a hamis amerikai utlevelek ügyében megindított nyomozás minden kétséget kizáróan már ténybeli adatokat fog produkálni.

Röpiratban válaszol Dobrescu az elhangzott súlyos vádakra

Politikai körökben érthető feltűnést keltett Vornic Tibor volt madridi sajtóattasé a bukaresti törvényszék előtt tett vallomása. Vornic ebben Dobrescu volt földművelésügyi alminiszterrel, a nyelvrendeléstől ismertté vált jelenlegi erdélyi kormányzóról súlyosan terhelő kijelentéseket tett és többek között azt mondta, hogy Dobrescu megfelelt vele a kijárásioknál szerzett pénzt. Az ellenzéki lapok Vornic vallomásaiban bő anyagot kaptak a kormány elleni újabb attackákra és esodálkozásuknak adnak kifejezést, hogy Dobrescu még nem bocsátotta a kormányhoz rendelkezésére az erdélyi kormányzó tiszteletét. Dobrescut kellemetlenül érintette egykori kebelbarátjának súlyo-

san terhelő vallomása és most cáfol. Kijelenti Dobrescu, hogy ő volt az, aki a hamisításokat megakadályozta és a csalásokat leleplezte. Különben a jövő héten terjedelmes röpiratot bocsát ki és abban megvilágítja a helyzetet. Nézete az, hogy Vornic vallomásával erkölcsi gyilkosságot akart elkövetni. A cáfolatot a fővárosi lapok nem hagyják kommentár nélkül és néhány lap azt a megjegyzést teszi, hogy a brosura megjelenése nem akadályozza meg a vizsgálóbíró a további vizsgálatban, amely hivatott a tiszta tényállást megállapítani és azt is kideríteni, vajjon volt-e szerepe Vornic ügyeiben a jelenlegi erdélyi kormányzónak.

Izgalmas szembesítés amelynek során sem derült ki, hogy ki éltette Magyarországot

Demeter Balázst, a Magyar Párt borosjenői altagozatának elnökét, a csendőrség letartóztatta és az aradi ügyészre kísérte. A letartóztatásnak érdekes előzménye volt. Demeter Balázs nagypénteken délelőtt az egyik borosjenői kereskedésben tartózkodott, amikor részegen beállított oda Valea Konstantin gazdálkodó és éltetni kezdte Magyarországot. A csendőrség erről tudomást szerzett és előállította Valeát, aki a csendőrségen nyomban elaludt. Mikor felébredt és kijózanodott, kijelentette, hogy semmire sem emlékszik. Közben elmúltak az ünnepek és tegnapelőtt beállított Demeter Balázs lakására egy csendőr és előadta,

hogy Valea most már világosan emlékszik a nagypénteki eseményre és határozotlan állítja, hogy Demeter Balázs volt az, aki Magyarországot éltette. Demetert szembesítették Valea Konstantinnal, aki a szemébe mondta Demeternek, hogy éltette Magyarországot. Demeter Balázst, aki a leghatározottabban tagadta Valea állításának valóságát, bekísérték az aradi ügyészre. A Magyar Párt aradi vezetősége közbenjárta az érdekében és sikerült is elérni, hogy szabadon bocsátották. Az ügyész most azon fáradozik, hogy világosságot derítsen a rejtélyes éltetésbe, amelyet senki nem akar vállalni.

Amit minden lakónak tudni kell a májusi házbérenegyed fizetésekor

Néhány nap múlva ránk köszönt május elseje. Régi időkben az általános hureolkodás napja volt ez. Az új lakbértörvény, amely május elsején lép életbe, most sem szabadítja föl teljesen a lakásokat. A törvény egyes részei azonban félremagyarázásokra adhatnak alkalmat és azért, hogy az olvasóink részéről mindgyakrabban érkező érdeklődésekre válaszolhassunk, felvilágosításért a Lakóvédő Egyesülethez fordultunk. Az ott nyert információ szerint az új törvény főbb intézkedései ezek:

A nyugdíjasok, akik a békében lakásukért 1250 koronát, vagy ennél magasabb bért fizet-

tek, ha tisztán csak nyugdíjuktól élnek, a régi lakbér tizenkétszeresét fizetik. Ha bármely címen azonban mel-lékjövödelmük van, úgy a tizenhatszorosát fizetik. A lakbér huszonnyolcszorosáig terjedő különbözetet mindkét esetben az állam téríti meg a háztulajdonosnak.

Ugyanilyen módon fizetik a lakbért a köztisztviselők is, ha lakásuk bére békében nem haladta meg az 1250 koronát. De ha 1914-ben ennél magasabb lakbért fizettek, úgy a teljes lakbért, vagyis a régi-nak a huszonnyolcszorosát sajátjukból kötelesek megfizetni.

TAUSZIG TESTVÉREK
angol uriszabóság
BUDAPEST IV., Kossuth Lajos-utca 4.
TELEFON 890-01

A többi lakó akárminő foglalkozása legyen is, ha összjövödelme a nála lakó családtagokkal együtt nem haladja meg a havi tízezer leit, 1931 április 30-ig a felmondás és kilakoltatás elől védve van. 1930 október 26 előtt akkor sem lehet kilakoltatni, ha az illető ellen kilakoltatási ítélet is van. Természetesen ezek az intézkedések nem érintik a háztulajdonos és lakó között esetleg fennálló szerződés másnemű rendelkezéseit. Ha valaki októberen túl nem óhajtja a lakásvédelmet igénybe venni, akkor április 30-án közjegyzői értesítéssel, vagy ajánlott levélben köteles a háztulajdonost értesíteni, hogy lakását 1930 október 26-ra felmondja. Ha ezt elmulasztja, köteles a lakbért 1931 április 30-ig megfizetni. Ezek a rendelkezések természetesen csak azon lakásokra vonatkoznak, melyek eddig is élvezték a törvény védelmét.

A hűtlen asszony szeretőjére költötte férje megtakarított pénzét

Zágrábban Rajesics Milán ügynök néhány esztendő előtt vette feleségül Pukanics Mária esinos zágrábi leányt. A házastársak boldogan éltek egymással és a férj annyira megbízott feleségében, hogy ügynöki utazásai közben minden keresményét hazaküldötte és otthoni tartózkodásai alatt sohasem kérte számon a pénzt az asszonytól. Rajesics, aki az elmúlt évek során esinos vagyont takarított így meg, most azzal a gondolattal foglalkozott, hogy házat vásárol és arra kérte a feleségét, hogy adja elő a pénzt. Az asszony egyik napról a másikra huzta a pénz átadását, végül kijelentette, hogy a pénz ninesen meg. Azt mondta a férjének, hogy a pénzt elvesztette és amikor a férje szemrehányást tett neki, hogy miért nem vallotta ezt be előbb, sirni kezdett és egyik barátjához ment. Rajesics Milán erre kutatni kezdett a fehérműszekrényben abban a reményben, hogy a közel százezer dinárból talán mégis csak maradt még ott valami. Azonban pénz helyett szerelmes leveleket talált, amelyekből kiderült, hogy az asszonynak szeretője van és hogy a férj minden megtakarított pénzét erre költötte. Rajesics erre felesége után ment ennek barátjához. Az asszony megijedt férjétől és az utcára futott. Rajesics azonban utólérte, éles kést rántott és azt markolatig az asszony szívébe szurta, aki nyomban meghalt. Rajesics Milánt letartóztatták.

TEMESVÁRIAK KEDVELT TALÁLKOZÓHELYE BUDAPESTEN
A
KÖZPONTI SZÁLLODA
VII., Baross-tér 23
a keleti pályaudvarral szemben
Egyesületi és csoportos utazásoknál rendkívül olcsó teljes ellátás.
Központi fűtés, hideg-, melegvíz, telefon, rádió a szobákban; lift, fürdők; mérsékelt árak.

Hírek

A bázosi kápolna

éveken keresztül csak álom volt. Évek óta álmodoztak a jó bázosi magyarok egy kiesi kápolnáról, de nem volt meg annak a fölépítésére az anyagi erejük. Jajukat azonban meghallotta a Déli Hírlap olvasóinak tábora és sietett a maga adományaival összeadni azt az összeget, amely ilyen kis kápolna megépítéséhez szükséges. A segélykiáltás eljutott Temesvár egyik külvárosába, a Rónácsba. Szegény emberek laknak ott, de melegsivüek és amikor Szeverényi János a magyar testvérek között megkezdte a gyűjtést a bázosi kápolnára, nem akadott egy sem, aki kivonta volna magát az adakozásból. Százkét ember apró adományaiból mégis 2557 lei gyűlt össze. Köszönettel, hálával nyugtatjuk ezt az összeget, amely a következő adakozásokból tevődött össze:

5 lei Boszóky, 7 lei Ónodi Pálné, 10 lei Kaskó János, Petrovics József, Szalma János, Zsizsik János, Baga László, Kocsisán György, Kanalas József, Lauer Rudolf, Matei János, ifj. Mihók Kálmán, Tóth Illés, Takács Ferenc, Dienes István, Csorba Antal, Csorba Pál, Németh János, Eichoff Mátyás, N. N. és N. N. 15 lei Nyári Károly, Csehák Ferenc, 20 lei id. Dóczy Mihály, Papp Sándor, Szemerédi Illés, Csányi István, Kamarás János, Kosztellnik Demeter, Nagy Márkus, Dobunda Tamás, Gyöngyössi Gyula, Kovács János, Ladányi Józsefné, Bodnár József, Láng Lajos, Király István, Sári Mihály, Szeidl István, Tassay Ferenc, Virág György, Kőműves István, Bulla Antal, Juhász Kálmán, Lévy Imre, Kovács István, Battka János, Balogh István, Csangofszky József, Bodó Ferenc, Gyöngyösi Albert, Széll Márton, Antalovics András, Rácz Ferenc, Eichmann János, Stibinger Ferencné, Bodor János, Kristóf Koszta, Kálmán Ferencné, Ladányi Józsefné, Lukács János, Farkas Pál, Petrás Antal, Hegedüs Mihály, Csik György, Takács János, Mészáros Mihály, Tóth István, Kádár István, Kovács János, Potyész Pál, Zappel Lipót, Kiss Szabó Péter, Szakali Vince, Szakali Mihály, Rácz Mátyás, Pálffy András, Faragó László, Benó Emil, Csernik I., Kocsis Lajos, Kovács András, Nováki András, Kesjár, Kiss Lajos, Vidács Imre, Králik Mátyás, Kanla János, Momir Péter, Illés Sándor, 25 lei Szakali József, 30 lei Reiff Károly, Apró István, 40 lei Michels Mihály, Radinger György, Berta Ferenc, Szakali István és Szakali Sándor, 50 lei Mag András, Lakatos Béla, 100 lei Szeverényi Sándor és 500 lei a Magyar Párt rónáci tagozata részéről.

— Boldoggá avatás. Vatikánvárosból jelentik, hogy a pápa tegnap konzisztóriumot tartott, amelyen Corste Teofil és Thomas Katalin boldoggá avatását mondották ki.

— Glattfelder Gyula dr. kitüntetése. Budapesti híradás szerint Horthy Miklós kormányzó a legközelebbi napokban Glattfelder Gyula dr. szegedi püspöknek a magyar érdemkereszt első osztályát adományozza. A kitüntetéssel a kegyelmes cím jár.

— Bocu Szevér kormányzó hazaérkezése. Bocu Szevér miniszter, bányászati kormányzó kedden este érkezik Bécsből Temesvárra és újból átveszi a kormányzás vezetését. Ugyancsak kedden érkezik meg Maioreseu József dr. alkormányzó is, aki jelenleg szintén szabadságon van.

Összes kül- és belföldi csokoládék legolcsóbban mindenkor frissen **SOMOGYI-nál** Lloydsor 11.

— Eltűnt erzsébetvárosi árvagyermek. Csütörtökön este eltűnt nagybátyjának, Koch Jánosnak erzsébetvárosi Kazinczy-utcai lakásáról Koch János árvagyermek. Aki tud valamit a gyermekről, jelentse azt a 251. telefonszám alatt.

* Sürgöny Temesvár gyemekeihez. Jöjjetek szerdán, április harmincadikán a gyárvárosi moziba, ahol délután félhárom órakor Pat és Patachon, mint csvargók mutatkoznak be előttetek. A kitűnő humoros filmen kívül szerepelnek még Benkő Évi, Löwenbach Kató, Lazarovitz Zsuzsi, Kormos Hédi, Klein Vera, Spitzer Muci, Ürményi Vera, akik Löbl Böske tanítványai szép táncokat lejtenek. Jöjjetek mind és segítetek a szegény beteg gyermekeken. Jegyek elővételben már kaphatók a Löbl könyvkereskedésben. Az izraelita nőegyletek vezetősége.

Takács József
uriszabó
Budapest
IV., Városház-u. 10.

— A nyári moziban bérletet lehet váltani. Pop Ámosz moziigazgató a város ideiglenes bizottságának tegnapi ülésén felhatalmazást kapott, hogy az enyhe időjárásra való tekintettel tegye meg az előkészületeket a város nyári mozijainak megnyitására. Pop Ámosz igazgató jelentette, hogy amennyiben nem következnek be eső, a nyári mozik már május elején megnyithatók lesznek. Javaslatára az ideiglenes bizottság hozzájárult ahhoz is, hogy a nyári mozikban a közönség bérletet válthasson. Ilyen bérleteket tizenkét filmújdonásra fognak kiadni és pedig ugyanegy helyre. A tizenkét bérlet igénybevételeért a bérlet mindössze tíz jegy árának megfelelő összeget fizetnek.

Villamos; üzemek figyelmébe!

Azonnali segítség a következő zavaroknál: villamosmotor, dinamógépek, transzformátorok, autóvilágítás, személy- és teherfelvonók, villamos orvosi készülékek, telepek építése és átalakítása valamint új és áttekerészek bármilyen áramra. Minden munkáért szavatosságot vállalok.
Szolid árak!

Goldsmann Rezső villamosági különlegességek műhelye
Belváros, Griselini-utca.

— A belvárosi mozi világítási és vízvezetési munkálatai. A város az új belvárosi mozi építésénél versenytárgyalást irt ki a vízvezetési, csatornázási és a villanyvilágítási munkálatokra. A pályázat kiírása alkalmával azonban elmulasztották pontosan meghatározni a munkákat és a pályázó cégeknek ezért saját maguknak kellett terveket készíteni. Ezzel magyarázható az, hogy a sok bányászati és temesvári cég közül csak feltűnő kevés ajánlat érkezett be a város gazdasági hivatalához. Az ajánlatok felbontásánál ezért az ipari munkaadók szindikátusa kérte az ajánlatok megsemmisítését és új pályázat kiírását. A villanyvilágítási munkálatokra mindössze csak három cég nyújtotta be ajánlatát. Az Universum 820.907 leiert. Az AEG 698.786 leiert és a Siemens és Schuckert művek 45.000 schillingért, körülbelül egy millió kétszáz-ezer leiert vállalták a villanyvilágítási munkálatokat. A vízvezetési munkálatokra összesen két vállalat adta be pályázatát. A Calorifer kolozsvári vállalat, mely 756.965 leiert és az Ost firma, Oláh Sándor vállalata 832.300 leiert vállalták elvégezni a vízvezetési munkálatokat. A városi gazdasági hivatal az ajánlatokat véleményezés és tanulmányozás céljából átteszi a városi mérnöki hivatalnak.

Ha Ön szabad idejét

kellemesen óhajtja eltölteni, úgy abonálja magát a LÖBL kölcsönkönyvtárban, Belváros, a Ferdinánd-szállóval szemben.

— Eljegyzés. Barthos Ilonka (Klopódia) és Zahradnyik Aladár (Niczkyfalva) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

Szönyegszövő tanfolyam. A kereskedelmi és iparkamara a Textiltechnikusok Országos Egyesületének remekműveivel egy heti szönyegszövő kurzus rendezheti heti három órával és délutánként állandó, praktikus előadásokkal. Beiratkozási díj anyagmegterítés fejében 500 lei személynként. Érdeklődőknek szívesen adnak felvilágosítást, hétfőn és csütörtökön este fél 7—fél 9 óráig és szombaton délután, 5—7. (Iparkamara épület.)

— Művész hangverseny Zombolyán. A híres bruckenthaler fiukórus tegnap este Zombolyán a templomban nagy hangversenyt adott. A Dreszler-Xavér Ferenc karnagy vezetése alatt álló nyolcvan tagú énekkar középkori mesterek énekeit adta elő bámulatosan tökéletes tudással. A közönség részére, a hangverseny feledhetetlen élmény volt.

Női kapban
legjobb bevásárlás
ZINNER LAPGYÁR
Budapest
VI., Király u. 8
Nagyban és kicsinyben eladás is

Képeccs

Nagybányai, budapesti bécsi
festők munkái
miden elfogadható
eladatra

A képek megtekinthetők
szombaton, déli egy órától hétfőig
8 óráig BERGENTHAL-nál,
Erzsébetváros, Mühle V.-u. 13. sz. b.

Agilis, lehetőleg bevezetve

helyi ügynökök

keres nagyobb iparvállalat.
Ajánlatok „Helyi ügynök 1900”
jeligére a kiadóhivatalba
küldendők.

MOZI

Belvárosi Mozi:
Szombat, vasárnap, április 26, 27
Gyárvárosi Mozi:
Hétfő, kedd, április 28, 29
Erzsébetvárosi Mozi:
Szerda, ápr. 30, csütörtök, május 1
Mehalai Mozi:
Szombat, május 3

Mikor majd az orgona nyílik.
Elsőrangú szentimentális film

A főszerepekben:
Vera S. Hutterlów, Gaston
Jacou, Walter Grütters.
Monopol: Sieszler-Film, Bucur

Jön! Jön!

A kis huncut

A főszerepekben:
Dina Gralla

Az előadások kezdete: 5, 7 és 9
órák. Vasárnap 3, 5, 7 és 9
órák. Az erzsébetvárosi mozi
ziban naponta este 1/2 9 órakor
Jegyelővétel d. e. 10—12 óráig

Ha szép akar lenni

használjon KULKA-téle
liliom-tejkrémet, liliom-
tejszappant, liliompu-
dert, 3 színben. Kapható
kizárólag KULKA EmiH városi
gyógyszertárban, a „Fekete Sz
hoz”, L. Szentgyörgy-tér.

PODLIPNI

szen-
zá-
ciós

képkiallítása

A nyomor nagy költője

Podlipny Gyula, aki speciális képekben nyilatkoztatja ki mondanivalóit

Podlipny Gyulát ismerjük. Sokat irtunk róla, kifejtettük zsenialitását lényegét, fejlődése minden állomásán szemmel tartottuk. Mostani kiállítása arról győzött meg bennünket, hogy már nem itt a helye. Az a negyven rajz és tizenkét pasztell, mely az élet egy gigantikus ölelésében ott vívódik a falakon, azt jelenti, hogy elérkezett a csucspontra. Azt jelenti, hogy el kell mennie a nagy világba, hogy ott hirdesse a művészi ígét. Vándor volt eddig is. Szükség és nélkülözés útján konokul magányos vándor, csak víziói és hallucinációi fekete falkája kísérte, míg befelé néző szemében lassan-lassan kigyulladt egy eszményi csillag betlehem-i világossága. És ez a világosság mindig erősebb lett, mind szélesebben bontakozó, mélykomor tárgy képein, melyek a felmagasodott szenvedés illuminált fénykörében ragyognak immár.

Podlipny témái ugyanazok, de tartalmuk határtalanul megnövekedett. Az aszketikus előadás, az áhitatos művészi tisztaság, az egyéniség szuverén egyedülvalósága s a mindenben túlaradó lelkiség, szinte metafizikus légkörbe vonja ezt a kiállítást, melyben a művész különös világa feltárul. Itt vannak ismét mind: vakok és bénák, koldusok, torzók, esztelenek, anachoteták, magánosok, monománok, őket öleli a szén, őket melengeti a

pasztell, rájuk szórja minden fényét a külvárosi szegénység utcalámpa, hozzájuk siet le a kereszt, mikor harkolnak, vagy készülődnek az utolsó utra. Hugó Viktor Notre Dame-jának extatikus lázu Cour de Miracle-ja jut eszünkbe e jelenetek láttán, melyek így unisono megszólalva, az elesett-ség és kitaszitottság megdöbbentő erejű szimfoniáját adják. Természetes, hogy többi képei is teljesebbek: tájak, virágok, házak, a bájos kis jelenetek pihenő állomásai a félénk öröme, mint az édes, primitív gyermek vicinális, de domináns eleme mégis csak az a kiirthatatlan melan-kólia, mellyel a megvert sorsokat nézi szüntelen, ebben a gazdag világban.

Podlipny Gyula a nyomor elementáris erejű költője. Hogy költészete szigorúan piktorális nyelven szól és kidob minden profán agitativ magyarázó elemet, az magától értődő. Az ő természetes közlési formája a vonal, a forma, a szín, mely érzése nyomán mindig primer erővel olvad képbe. Kedvünk sincs hozzá ez esetben, hogy műveit szörszálhasogatón elemezzük, tulságosan lenyűgöz a general-impresszió, mely a képekről felénk rohan. Az az egy érzésünk, hogy ennek a művésznek nagyon nagy mondanivalói vannak s választott küldöttje ő a művészigazságnak.

Flaneur.

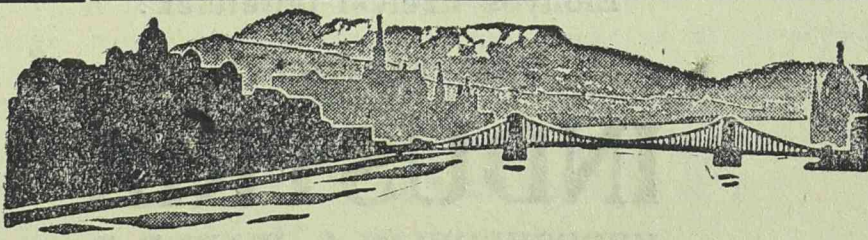
— A mexikói vértanu. Beszámoltunk arról a sikeres műkedvelői előadásról, amelyet a Juventus Salvator erzsébetvárosi katolikus ifjúsági egyesület rendezett a Novotny-féle terem-ben, amikor színre hozta A mexikói vértanu című ötfelvonásos drámát. Az előadást vasárnap, április 27-én délután négy órákor megismétlik.

SZENZÁCIO

KÉPVÁSÁRI!
Bámulatos olcsó!
RECORD, képkeretgyár, Józsefváros,
Hunyadi-ut 14. Telefon 14-33.
(3856)

— Hirtelen meghalt lugosi ügyvéd. Gindu Kornél dr. ismert lugosi ügyvéd Karánsebesen, ahol rokonai látogatáson volt, hirtelen meghalt. Gindu, aki Lugoson élénk közéleti szerepet vitt, nagy rokonság gyászolja. Temetése Karánsebesen ment végbe.

♦ Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót (Counukatorul prin Timisoara).



JUBILÁRIS Budapesti nemzetközi vásár május 3-12-ig

A magyar ipar ünnepi bemutatója. Nemzeti pavilonok a külföldi ipar számára. 25-50% utazási kedvezmény. Vízummentes határátlépés. Felvilágosítás és vásárigazolvány kapható:

Budapest: A Vásáriródban, V., Alkotmány-utca 8.
Timisoar: A Központi Bank és Váltóüzlet Kereskedelmi Részvénytársaságnál, Str. Alba Iulia 4, SARDEV agenturánál. BIRDEV Str. I. C. Bratianu, Hotel Terminus és a Cie Int. de Wagons Lits timisoarai fiókjánál I., Str. Avram Iancu No. 4. Ezenkívül Nagyrománia összes nagyobb városában, ahol e két utazási iroda fiókja vagy a vásártb. képvisellete működik.

— Részeg soffőr halálos balesete. Karánsebes közelében autószerencsétlenség történt, amelynek egy halálos áldozata és egy életveszélyesen súlyos sérültje van. Két teológiai hallgató bérelt autón kirándulást tett Zsupa községbe. Az autót Tóth László tizenkilenc éves soffőr vezette, mellette ült a vele egykoru Spachholz István soffőrségéd és Borlovan János tizenhét éves inas. Utközben a soffőr több csárda előtt megállt és borozott. Zsupa községben folytatta az ivást, és mikor visszafelé indultak, nyolcvanöt kilométeres sebességre kapcsolta az autót. A nagy sebességgel száguldó autó az uton beleütközött egy veszteglő teherautóba és háromszor fordult meg a tengelye körül. Spachholz István a karambol után nemsokára meghalt. Paica Tódor teológust életveszélyes sérülésekkel a lugosi kórházba szállították, ugyanott ápolják Borlovan Jánost is. Tóth László, aki teljesen részeg volt, épségben menekült meg. A karánsebesi rendőrségre vitték, ahol mómora még másnapra sem szállott el teljesen.

— Rendőri krónika. Gajdasek Jakab erzsébetvárosi Hunyadi-uti ruhakereskedő feljelentést tett a rendőrségen, hogy üzletéből több ezer leírtékű ruhaneműt loptak el. A rendőrség a tolvajt Ilics Vladimir alkalmazott személyében elfogta, aki a lopást beismerte. — A gyárvárosi rendőrség elfogta Cuparescu János földmivest, aki Lázárovics József Fő-utcai ékszerész üzletéből vásárlás ürügye alatt egy ezüst cigarettatárcát és karkötőt lopott. A tettenért tolvajt az ügyészségre vitték. — Cantel Mihály gyárvárosi Uri-utcai lakos feljelentést tett a rendőrségen, hogy lakásából ágyneműt loptak el. A tettest Buschbacher Antal rovtomtultu betörő személyében elfogták. — Feljelentést tett végül Dermengin Péter Kossuth Lajos-utcai péksegéd Daran Kornél nevű ismerőse ellen, aki tőle ötezer leírtékű ruhaneműt lopott el. A rendőrség megindította a nyomozást.

♦ A mentősorsjegyek húzása napja visszavonhatatlanul június hó 10-ére van megállapítva. A mentőtársulat vezetősége ezúton is fölkéri a polgártársait, hogy vegyenek minél több sorsjegyet és tegyék lehetővé, hogy a társulat 44 évi önzellen munkálkodása után valahára már fölépíthesse a jól megérdemelt „Mentő-Otthonát”, melynek fölépítése ma már nem hiusági kérdés, hanem közszükséglet, mivel városunk folytonos terjeszkedésével szemben a társulat jelenlegi elhelyezésének keretei igen szűkek és a szolgálat menetére bénítólag hatnak. A társulat nem tárgyakat, hanem készpénzgyerményeket sorsol ki, melyek közül a főgyermény 100.000 leí. Sorsjegyeket a mentőállomáson, a dohánytőzsdékben, valamint a heti piacokon lehet vásárolni darabját 20 leíért. A társulat vidékre is küld sorsjegyeket az összegnek előzetes beküldése ellenében.

A budapesti tőzsde jegyzései (Április 25.) Leszámitolóbank 86,8, Kereskedelmi Bank 108, Angol-Magyar Bank 79,0, Magyar Hitel 69,8, Pesti Hazai 182,5, Drasche 143, Csáky-Prackfalvi 7,0, Urikányi 126,7, Rima 78,9, Salgó 43,7, Általános Köszén 667, Beocsini 195, Nasic 145,5, Spodium —, Szikra 265, Ganz 95,5, Magyar cukor 117,0, Délcukor 106,5, Lipták —, Egis —,0, Nova 33,7, Temesvári Szesz 23,0, Temesvári Sör —,0.

Feljelentés az óvadék miatt. A lakókávéházat, amelynek tulajdonosa Gombás István volt, adóhátralék miatt elarverezték. Gombás István két testvére, Kozák Imre és Popescu Miklós ekkor visszakövetelték Gombás Istvántól tizezer, illetve ötezer leírtékű kauciójukat. Gombás az adóhátralékot nem tudta visszaadni, azonkívül hajlandónak nyilatkozott a fővárosi követelését részletekben vizsgálni. Kozák és Popescu erre az észségeen Gombás István ellen sikertelenül keresetet tettek. Gombás István azzal védekezett, hogy a kauciók átadását nem forog fenn, mert a fővárosi elszámolási viszonyok megváltoztak és a kauciókat a követelésnek a kauciót.

Friedmann D. Dezső nőidvatterem.

Budapest IV., Városház-u. 10.
Köpenyek, kosztimók, ruhák legújabb modellek szerint. Jutányos árak.

— Házasság. Rothen János zombolyai földműves oltárhoz vezetett Hepp Évát, Hepp Ferenc gazda lányát. Az egyházi szertartást, amelyet a Landestreu dalárda énekelt, a rdsdorf Jenő káplán végezte. A lakodalmon kétszáz vendég vett részt.

♦ Bányási sorsjáték rendezését engedélyezte a kormány a temesvári iparmunkaadók szindikátusának égisége alatt. A sorsjegyek árusítása már megkezdődött és a húzás május 18-án lesz. Egy sorsjegy ára mindössze 20 leí. Ennek ellenében szerencsés esetben egy 320.000 leírtékű Buick autót lehet nyerni. További nyeremények között szerepel egy 1000 leírtékű Bösendorfer gérgépjármű, két szoba butor, egy Continental írógép és még ezer más különböző értékű tárgy. Érdeklődni lehet a munkaadók szindikátusának Jenő-tervező-utca 20. szám alatti hivatalos elhelyiségében.

CSÁKY-nál legjobban vásárol:

Órák, ékszerek, arany- és ezüstárut!
Arad, a lutheránus templommal szemben

♦ A Déli Hírlap Budapestben állományban olvasható a Park-szálloda kávéházában, VIII, Baross-tér 10.

— A zombolyai választás elleni felelősség. Kartye Lénárt volt zombolyai primár, aki a községi választásokon kisebbségben maradt, a választás ellen felelősséget nyújtott be a vármegye kontesztációs bizottságához. A felelősségben a polgári bizottság azzal vádolja meg, hogy csak egy volt képes magának többséget szerezni, hogy összevásárolta a szavazatokat. A vármegyei kontesztációs bizottság ebben az ügyben helyszíni vizsgálatot rendelt el, amely tegnap délután Zombolyán. A vizsgálatot bizottság tartotta meg, amelynek tagjai voltak: Valér dr. prefektus, Popescu Gyula dr. szubprefektus, Popescu Aurél vármegyei főszámvevő, Dutschak Frigyes dr. vármegyei állandó választmányi tag és Patariu József szubprefekturális tag voltak. A bizottság a vizsgálat eredményéről ma délelőtt számolt be a vármegyei kontesztációs bizottságnak.

gyermekruhák

avaszai kabátok

és gyermekcipők nagy választékban
Jékely Jenő cégnél, BUDAPEST
IV., Petőfi S.-u. 9.

— **Elhunyt jegyző.** K i n d l János nyugalmazott németesánádi jegyző hatvankilenc éves korában Mühle Vilmos-utca 29. szám alatti lakásán meghalt. Halálát özvegye, született B ő s z Róza, két fia és nagy rokonság gyászolja. Temetése ma délután négy órakor lesz.

— **A Magyar Párt gátaljai altagozata** a Kopornay-féle vendéglőben nagyszabású műkedvelői előadást rendezett. Előadásra került A Sárdy-ház című háromfelvonásos népszínmű. A siker körül nagy érdemeket szerzett magának a darab betanításával Csapó Péter kispápa, akinek a rendezésében szorgalmasan segédkeztek S c h u l z Izidor és H u s o f s z k y József. Az egyes szerepekben nagyszerűek voltak Csizmárik Györgyné, Dudás Ilonka, Dudás Juliska, Mácsai Rózika, Csörgő Ilonka, Erdélyi Etuska, Komlósi Juliska, Csizmárik Gy., Csizmárik István, Csizmárik János, Párvány József, Somogyi Vendel, Bocsó József, Rácz Pál, Csapó Gyárfás, Kálmán György, Kálmán Ferenc, Gresner József, Pozsár Mihály, Kriusza István, Magyar István és Kuruczi Antal, akiknek a nagyszámú közönség lelkesen tapsolt. Előadás után Bocsó István altagozati pénztáros lelkes szavakat intézett a közönséghez. Kívánta a műkedvelők munkájára Isten áldását és a közönség további pártfogását kérte. Azután tánc kezdődött, amely reggelit tartott.

— **Elkeseredett anya végzetes tette.** Ujvidéken Szőke Anna ötvenhárom esztendőss asszony fölakasztotta magát és mire tettét fölfedezték, már halott volt. Szomorú végzet hajtotta a szegény asszonyt a halálba. Egy esztendő előtt husz esztendő fia, Szőke András, Amerikába ment, ahonnan egyik barátjától csábító levelet kapott. Az anyja odaadta fiának öregségére összekuporgatott minden pénzét abban a reményben, hogy a fia azt sokszorosán visszafizeti neki. Szőke Anna nagy meglepetésére nagypénteken reggel hazaérkezett a fia lerongyolódva és előadta, hogy Amerikában nem tudott elhelyezkedni, minden pénze elfogyott, a hajón mint fűtő tette meg visszafelé az utat, Európába érve pedig gyalog jött egész Szabadkára. Az anyára fiának közlései annyira lesújtóan hatottak, hogy öngyilkosságra szánta magát.

* **Művészet és látványosság** gazdag változatosságban érvényesül a P a l a c e-bár legújabb műsorában, amelyet estéről estére zsúfolt terem élvez végig. A sablonos parkettműsor helyett ezúttal világvárosi színvonalú attrakciókból álló számok követik egymást. The Lanskoj nagy táncrevűben bámulatos ügyességű produkciókat mutat be a négyes csoport és külön kiemelendő L a n s k o j Halta, a szép női kapitány, valamint P a r e t t y Poldi, akinek akrobatikus tánca az ügyesség és művészi stílus tökéletessége. Sz a b ó Nusi szótanúcsnő egészíti ki a gazdag műsort, amely után Prof. M a x, az elegáns és decens művész veszi át a parkett birtalmát és a kitűnő zen. mellett úgy táncol, hogy sokan szeretnének sürgősen tanulni tőle.

— **A rossz gazdasági viszonyok megölték.** E n d e r l e Miklós, 46 éves temesgyarmatai gazdálkodó, felakasztotta magát és mire tettét észrevették, már halott volt. Rossz anyagi viszonyok miatt követte el az öngyilkosságot. Az ügyészség megadta a temetési engedélyt.

A Banatul-TMTE bajnoki mérkőzés vasárnap délután megy végbe

A vasárnapi futballprogram a bajnokság jegyében bonyolódik le. Temesvárott három elsőosztályú mérkőzés lesz, míg vidéken két bajnoki kerül eldöntésre. Vasárnap délelőtt fél-tizenegy órakor a TMTE-pályán Nicolaevici biráskodása mellett a Politechnica—Hajduk mérkőzés kerül eldöntésre. Délután öt órakor a Banatul-pályán a Rapid a Kadimával játszik Révész biráskodása mellett. A derbimérkőzés a TMTE-pályán délután öt órakor fog lezajlani, ahol a TMTE a Banatullal küzd a bajnoki pontokért. Bíró az aradi P á l f i lesz. A Kinizsi Zsombolyán a zsombolyai SE-vel játszik. A mérkőzést Falb vezeti. A TAC Resicán az UDR-rel mérkőzik, bíró D a n c i u lesz.

A másodosztályú bajnokságnak öt mérkőzése lesz. A Patria-pályán két mérkőzés kerül eldöntésre. Délután félhárom órakor G a l g ó e z y biráskodása mellett a Fortuna a Gyapjuiparral mérkőzik, míg öt órakor a

Patria küzd az Unióval, melyet Tóth vezet le. A Turul-pályán szintén két mérkőzés lesz. Félhárom órakor a románai Vulturi a zsombolyai Herthával játszik M a r c u biráskodása mellett, míg félőtkor a Turul—Freidorf mérkőzést bonyolítják le. A meccset D r e s c h e r vezeti. A Banatul-pályán félhárom órakor a Victoria—Fratelia mérkőzés kerül eldöntésre, bíró W e l t e r lesz.

Az ifjúsági bajnokságban a következő mérkőzések kerülnek eldöntésre: TMTE—Kinizsi a TMTE-pályán délután negyedhárom órakor P e t e u biráskodása mellett. TAC—Turul Patria-pályán délelőtt tíz órakor, bíró J e n z e r. Kadima—Fratelia Gyapjuipar-pályán délután három órakor, bíró K u p e s ó. Banatul—zsombolyai SE a Banatul-pályán délelőtt tíz órakor, bíró P r e t s c h. Hajduk—Victoria a TMTE-pályán délelőtt tíz órakor, bíró L ö b l.

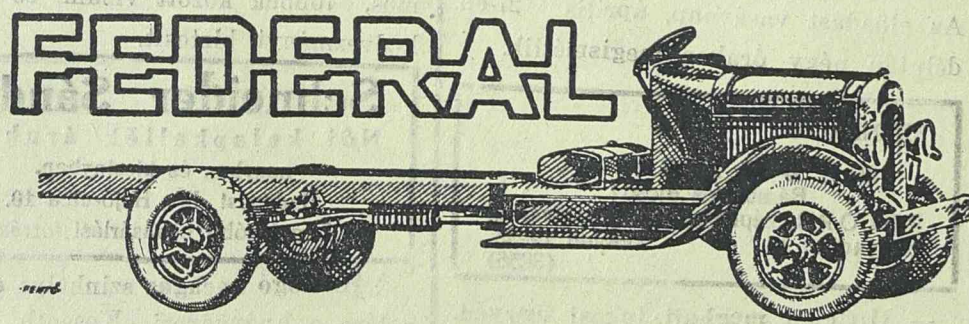
— **A Gutenberg műkedvelőtársaság** vasárnap, április 27-én délután hat órakor tartja utolsó kulturdélutánját, amely egyúttal a műkedvelők jutalomjátéka. Tekintettel a terjedelmes műsorra, az előadás pontosan kezdődik, melyre a közönség figyelmét felhívjuk.

— **De ki mer hozzájuk nyulni.** Chicagói jelentés szerint R u s s e l rendőrönök törvényen kívül helyezte a huszonnégy leghírhedtebb banditavezért. Ez azt jelenti, hogy a banditákat bárki szabadon megölheti anélkül, hogy ezért a hatóságtól baja támadna.

Vidrighin ragaszkodik a további leépítéshez. Vidrighin Sztán vasuti vezérigazgató fogadta a bukaresti lapok munkatársait, akik előtt további munkaprogramját ismertette. Részletesen megindokolta azt is, hogy miért ragaszkodik a vasuti tisztviselők és munkások tervbevett leépítésének keresztülviteléhez. Az újságírók megkérdezték Vidrighin vezérigazgatót, hogy mi igaz azokból a hírekből, mintha lemondani készülne. A vezérigazgató mosolyogva kijelentette, hogy a lemondás gondolatával éppen sseggel nem foglalkozik.

Megérkeztek

a világhírű 6 hengeres



teherautó és autóbusz alvázak

2—2½ és 3 tonnás

erősített speciális rugókkal és lökhárítókkal, hidraulikus 4 kézifékkal.

Előnyös fizetési feltételek:

VEZÉRKÉPVISELET:

INDUSTRIA

KERESKEDELMI és IPARI R.-T.

TMISOARA

Józsefváros, Str. I. C. Bratianu (Uri-utca) 5.

Telefon: 914

Táviratcím: Industria

— **Földet kaptak a temesvári rárbizottság** tegnap délnél Bolatu Valér dr. prefektus női alatt ülést tartott, amelyen a gyebelji legionáriusok földművelő foglalkozott. Az agrárbizottság határozott, hogy 668 volt a rariusnak, akik a háboru alatt mán és az ántántsapatokba coltak, az állami tartalék föld egyenkint öt hold földet ad.

Színház

Fekete Mihály társulata vasárnap, április 27-én délután 5 órakor és este 9 órakor Bus Fekete László Páternéni című énekes-táncos étkezőjátéka. Ebben a darabban a világ jókedv, az ének, tánc olyan nyújtást nyújt a közönségnek, mint a színházi est se. A címszereplő Szabó Ica éneklés és játéka. Páternéni egy kikopott magyar őrjáratában Fekete Mihály lesz. Társulata Teri, Szentessy Eta, Lantos I., Szabadkai Miklós, Gergely Lajos, Károly, Antal Lajos, Csutina és a többi szerepeket. A darab egy nótáit Rác Gusztó cigányzenekar sári. Tolnai Béla vezényli a zenekart. Sinkovich tanár festi az új képeket. A darabot Fekete Mihály rendezi és tanította be. Vasárnap délután 5 órakor és este 9 órakor Páternéni helységei, a jól bevált olcsó árak: Páholly 300 lei. A főszereplők 80, 60, 50, II. em. erkélykarzátul 20 lei.

Hotel Imperial. A Magyar Nemzeti rendezésében május 8-án és 9-én a városi színházban színrekerül Bus Fekete nagy színműve, a Hotel Imperial. A próbák lázasan folynak és a színpadon szép sikerrel kecsegtetnek. Az előadás szerepeket a temesvári uritársulat ismert hölgyei és férfiai alakítják.

Drótostót. A Gyárvárosi Kalina Ifjúsági Egyesület műkedvelői társulata vasárnap, április 27-én délután négy órakor a Tigris-utca 6. számú ház alatt levő helyiségében másodszerre adja elő Lehár Ferenc ragyogó operettjét, a Drótostót.

A budapesti Nemzeti Színház romániai vendégjátéka. Egy román impresszárió hír szerint tárgyalásokat folytat a budapesti Nemzeti Színház együttesének romániai vendégjátéka ügyében. Amennyiben a terv valóra válik, a budapesti vendégek három estén keresztül a városban is játszhatnak. A vendégszínház keretében előadják magyar nyelvű társulatban E f t i m i u Viktor drámáját és három eredeti magyar színdarabot.

Szerkesztői üzenet

1620. számú előfizető. Nyugdíjas kiutalása ügyében intézzen kérvényt a temesvári pénzügyigazgatóságnál a nyugdíjosztályához, amely a lakást minden további nélkül tud megszerezni. A kérvényhez csatoljon bizonyítványt arról, hogy jelenleg az állandó tartózkodási helye, lakhelyének polgármestere hivatalosan kapja meg és a másik bizonyítvány igazolja, hogy abból a helyből, ahol eddig lakott, végleg elköltözött. Ezt a bizonyítványt az illetékes községi elöljáróság adja ki a kérvényét Temesvárott azonnal tézik.

Rádió

Műsor:

bat. (Április 26.) Budapest, 9 óra: Balalajkzenekar hangversenye. 10 óra: A Kisfaludy Társaság ni délutánja. 6 óra: A Fejes zenekar hangversenye. 7 óra 40: Perros női és vegyes énekkar versenye. Utána Rigó Jancsi és zenekarának hangversenye. 12 óra: Gramofonzene. 4 óra: A etz zenekar hangversenye. 5 óra nyű zene. 6 óra: Mikrofoniport si erdő tavaszi madárhangjai. 7 óra 20: Daró Mária esellőmű hangversenye. 8 óra: Wilde Bunbury című vigjátékának adása, utána szórakoztató zene. 9 óra 7: Szórakoztató zene. 8 óra: Százezer tallér című zenés közvetítése, utána jazz-band. 8 óra 30: A Százezer tallér című zenés vigjáték előadása, utána ne. **Belgrád.** 10 óra 30: Gramofon. 12 óra 40: Zene. 8 óra: Hangny közvetítése Ujvidékről. 10 óra 5: A rádiózenekarának hangversenye. **Bukarest.** 4 óra: Könnyű zene. 15: Könnyű zene. 7 óra: Gramofon. 8 óra: Operaelőadás. **Katolika.** 8 óra: Szimfonikus hangverseny. 9 óra 15: Könnyű zene. 11 óra: Szórakoztató zene. **Leipzig.** 7 óra: Könnyű zene. 8 óra 30: Az új adóállomások hangjáték előadása. **Utána ne. Milánó.** 7 óra 15: Szórakoztató zene. 8 óra 30: Operaelőadás közvetítése, utána szórakoztató zene. **Prága.** 7 óra 45: Szimfonikus hangverseny, utána tánczene. **Prága.** 8 óra: Hegedűművész hangversenye. 9 óra: Dalok. 9 óra 30: Stepán Ilonka zongoraművész hangversenye. 11 óra: Kávéházi zene. **Róma.** 8 óra: Operaelőadás. **Stuttgart.** 7 óra: Newyork fekete árnyéka című előadás. 8 óra 30: Tarkaléka előadás. 9 óra 30: Táncczene. **Varsó.** 7 óra: Gramofonzene. 8 óra 15: Zongora-zeneszerző hangverseny. 11 óra: Táncczene.

Április huszonhét. Budapest, 9 óra: Katona József emlékére közvetítése Kecskemétről. 10 óra: Katolikus istentisztelet és prélikus beszéd. 11 óra 15: Görög-katolikus istentisztelet közvetítése. 12 óra 30: Az erdő hangjai alakult zenekar hangversenye. 4 óra: **Magyar dalok.** 5 óra: Katonazene. 6 óra 25: Balaton-Emlékhangverseny. Fáy Szeréna, Nagy László és Bura Károly cigányzenekar közreműködésével. 8 óra 15: Gramofonzene. 8 óra 45: Bura Károly cigányzenekarának hangversenye. 9 óra 40: Clauer-Engelshofen Henriett énekesnő dal- és áriaestje. 10 óra: Gitár-est. **Bécs.** 10 óra 30: Oratorikus hangverseny. 11 óra: A szimfonikus zenekar hangversenye. 1 óra: Szórakoztató zene. 3 óra: Magyar népdalok hangversenye. 7 óra 25: Katonazene. 8 óra 10: Operatrézletek. **Budapest.** 8 óra: Strauss János Der Kaiser című operettjének előadása. 11 óra: Táncczene. **Berlin.** 8 óra: Szimfonikus hangverseny, utána tánczene. 10 óra 30: Gramofonzene. 11 óra: Szimfonikus hangverseny. 5 óra: Szimfonikus hangverseny. 7 óra 30: Szimfonikus hangverseny. 8 óra 45: Gorskij és a szimfonikus zenekar hangversenye. **Bukarest.** 10 óra 15: Vallásos istentisztelet. 11 óra: Zene. 4 óra: Szórakoztató zene. 8 óra: Gramofonzene. 8 óra: Szakszervezeti hangverseny. 9 óra: Hegedűhangverseny.

Közgazdaság

Vámháborura vezethet a Románia és Németország között kiéleződött gazdasági helyzet

A kormány gazdasági bizottsága legutóbbi ülését tartott, amelyen úgy döntött, hogy további intézkedésig a minimális vámtarifát tartja érvényben a külföldi országokkal szemben. A minimális vámtarifa alkalmazását csupán Németországra nem vonatkoztatta. A német sajtó ez a körülmény ellenében foglalkoztatja és a német lapok közül a Berliner Tageblatt egyik legutóbbi számában azt a következtetést vonja le, hogy a román kormány ez a határozata Románia és Németország között kezdődő vámháboru előhírnöke. A lap megállapítja, hogy amíg a német behozatali vámok a román kivitelnek husz százalékos kárt

jelentenek, addig a minimális vámtarifának nem alkalmazása Németországra újabb százötvenezer német munkanélkülit jelent, mert ennyi munkásnak gyáripari termékével kevesebbet ekszpertálhat a vámtarifa folytán Németország Romániába. A Berliner Tageblatt ama reményének ad kifejezést, hogy a súlyos helyzet ellenére a két állam között megértő alapon mégis valamelyes megállapodást lehetne létesíteni. A Curentul kommentálja a német lap cikkét és megállapítja, hogy a román buza és a mezőgazdasági termékek elhelyezésére még sok más piac kínálkozik.

A bádoglemezgyárosok kartelltagjai. A romániai bádoglemezgyárosok között az utóbbi időben tárgyalások indultak meg, amelyek kartell megvalósítását célozzák. Erre közvetlenül az szolgáltatott okot, hogy egyes gyárak részéről az iparra káros verseny fejlődött ki. Különösen a bányászati gyárak árajánlatai voltak lényegesen olcsóbbak az erdélyi és regáti gyárak ajánlatainál. A napokban az érdekeltek között Temesvárott folytak a megbeszélések, melyek azonban nem vezettek eredményre. Érdekeltek körök szerint a tömörülésnek nem az árak emelése, hanem azok egységesítése lenne a célja. A hasonló kartellek tapasztalataiból tudjuk, hogy ez az egységesítés végeredményben nem egyéb, mint az árak emelése. A tárgyalásokat a jövő héten folytatják.

A nagyszentmiklósi Kerületi Gazdaköri Takarékpénztár új kezekbe került. Ezt a negyven éve fennálló és jó hírnévnek örvendő régimultu pénztárat is megrohanták a betétesek és ez a megrohanás majdnem válságba sodorta a bankot, amely hivatást tölt be a gazdatársadalom előnyére. A betétesek, hogy az intézetet megmentsék és alkalmat adjanak, hogy ez a mindig a hivatása magaslatán álló kisbank továbbra is tevékenykedhessen, megszerezték a részvénytöbbséget. Ezt követően a régi igazgatósági tagok lemondottak és az új részvényesek most tartottak közgyűlést, amelyen a következő új igazgatóságot választották a nagybetétesek sorából: Adamovits Sándor, Funar György, Kelcsó József, Lévy József, Putics Milán és Jankovits Sándor. A felügyelőbizottság tagjai Major Béla, Sáviics Péter és Lübeck József lettek. Az intézet vezérigazgatója pedig Jászai Jenő lett. A reorganizált bank a hagyományos multra támaszkodva folytatja működését.

Szilárd a pesti tőzsde. Budapesti tudósítónk jelenti, hogy a gabonatorzsde tegnap meglepetésszerűen erős ellentállást tanúsított és ennek hátterében a piac a kormány közbelépését látta. A tőzsdén úgy tudják, hogy a kormány a májusi buzát nem engedi husz pengőn alul esni.

A zombolyai Decker-féle kalapgyár fizetésképtelensége. A temesvári törvényszékhez feltűnést keltő kényszer-egyezségi kérelem érkezett. A Decker-féle zombolyai kalapgyár intézte a beadványt a törvényszékhez és abban a kényszer-egyezségi eljárás bevezetését kérte. Az aktívák tizenhat millió leit tesznek ki, míg a passzívák összege harminc millió leire rug. A kalapgyár igazgatósága ötven százalékos egyezséget ajánl fel hitelezőinek. A fizetésképtelenség főoka, hogy a kalapgyár gyártmányai részére nem tudott megfelelő elhelyezési területet találni. A törvényszék a jövő héten dönt a kényszer-egyezség kérdésében.

A svéd gyufatrüsz hatalmas nyeresége. Stockholmi jelentés szerint a svéd gyufatrüsz elkészítette mult évi mérlegét és ez hatvannégy millió svéd korona tiszta nyereséget mutat ki. Tavalyelőtt ötvennégy millió volt a tiszta nyereség. Idén tíz svéd korona osztalékol fizetnek a tavalyi öt koronával szemben, ami tizenöt százalékának felel meg.

Oszták-román kereskedelmi tárgyalások. Bukarestből jelentik, hogy tegnap reggel a külügyminiszterumban az oszták és a román delegációk megkezdtek a tanácskozásokat a két állam közötti kereskedelmi szerződés ügyében. Oszták részről Luchep meghatalmazott miniszter, román részről Germani külügyi miniszteri osztálytanácsos fejtették ki, hogy a két állam barátságos kapcsolatot kíván az új kereskedelmi szerződéssel létesíteni.

Apróhirdetések

Egy szó ára három lei, vastag betűvel öt lei. Legkisebb apróhirdetés harminc lei, álláskeresőknél tíz szóig husz lei. A hirdetési díj minden egyes esetben előre fizetendő. Előfizetőink abban a kedvezményben részesülnek, hogy az utolsó előfizetési nyugta felmutatása ellenében havonként egyszer díjmentesen közölhetnek egy tíz szóig terjedő apróhirdetést. Díjmentes apróhirdetéseket csak akkor jelenhetnek meg a lap legközelebbi számában, ha azokat déli tizenkét óráig beküldik. A későbbben behozott hirdetések csak a reakövetkező napon jelennek meg. Az este hat óráig behozott díjazott apróhirdetéseket, másnap reggel már megjelennek, az este hat óra után beküldött apróhirdetéseket másnap csak tizenöt százalék felárral jelenhetnek meg, vagyis ebben az esetben a legolcsóbb apróhirdetés harmincöt lei.

Igazi Jónó

aki megmondja multját, jelenét és jövőjét, tanácsokkal szolgál, nem csalás, minden beteljesedik. Érdeklődők forduljanak bizalommal hozzám. Temesvár, Erzsébetváros, Posta-utca 18. szám. Vidékieknek levélben is. Válaszbélyeg melléklendő. **Diszkrét lakás!**

Alkalmazás

Fiatalkifutóleány

kezdő fizetéssel azonnal felvétetik. Gyárvaros, Malom-tér 2 sz. trafik. (1342)

Mindenes bejárónő

ki jól főz május 1-re felvétetik. Jelentkezni este fél 8-tól fél 9-ig. II., Fő-utca 56. a trafikban. (1347)

Mindenes szakácsnő

felvétetik május 1-re. Cim a kiadóban. (1321)

Intelligens gyermekleány

aki németül beszél, kis lánykaimhoz azonnalra keresek. Csak azok jelentkezzenek, kik már gyermekek mellett voltak és éves bizonyítványokkal rendelkeznek. (1320)

Allást keres

Fiatalházaspár

házmesteri állást keres május 15-re, vagy június 1-re. IV, Csillag-utca 34. műhelyben. (1335)

Autójavitást

és karbantartást havi 800 leiért vállalom. Ajánlatokat „Pontos” jeligére. (1325)

Perzsaszőnyeg

készítést vagy csomózást vállal fiatal leány. Cim a kiadóban. (1345)

Mindenes szobalány

jó bizonyítványokkal azonnalra, vagy 1-ére felvétetik. Cim: Török, Józsefváros, Kossuth L-u. 31. (1344)

Kezdő irodakisasszony

ki román, magyar, német nyelvben perfekt, gépirásban járatos, azonnali belépésre állást keres. Cimeket „Szerény fizetés” jeligére a kiadóba kérek. (1325)

Gyermekleány

nappalra állást keres. III., Rezső-u. 68b. Urson. (1354)

ISTVÁN KIRÁLY SZÁLLODA

BUDAPEST, VI., Podmaniczky-u. 8. Nyugati-pályaudvar mellett. TELEFON (Interurban) 202-43, 294-34. Sürgőncím: Hotelist

Minden modern kényelemmel berendezett elsőrangú családi szálloda. Minden szobában központi fűtés, hideg-meleg folyóvíz és telefon. Lift. Szállodában kávéház, cukrászda és fodrászterem.

A keleti pályaudvartól közvetlen villamos összeköttetés 2, és 46-os kocsikkal.

Apróhirdetések

Adás-vétel

Tennisz-rakettek és labdák
Slazenger, Hammer, Mass 1930
legolcsóbban **Káldor-nál**
Szent György-tér

Máv golyós cséplőket
magánjáratok, traktorokat minden nagy-
ságban kedvező feltételek mellett szállít
Friedrich testvérek, Temesvár. (937)

AUTOMOBILOK
ujak és használtak személy és teher-
nek jutányos áron eladó. **Strada Gen. Foch (Fröbl u.) 58. (1059)**

Uj autocomion!
Modern 6 hengeres 2½ és 3 tonnás
ujjcarrosseriával felszerelve teljesen
készén eladó. Megtekinthető Kovács
kocsigár autogaragejában, IV., S. r.
Gen. Foch (Fröbl u.) 58. (1284)

Eladó
női karikahajós varrógép 2500 leiért
Begabalsor 20b. ajtó 3. Tényi. (1336)

Fiat-autó
6 hengeres, alig használt, olcsón el-
adó. Telefon 1303. (1340)

Eladó
teljesen felszerelt autójavitó-műhely.
Biztos megélhetés. Cím a kiadóban.
(1351)

Jutányosan eladó
világos férfi tavaszi kabát, sötétkék
női és gyermek tavaszi kabát, női ru-
hák. Megtekinthetők d. u. 2-4-ig Hi-
telbank, I. em. 3. (1278)

Gyermekádkák
és ülökádkák olcsón kaphatók, állandó
raktáron, Sauer bádogos, II., Far-
kas-utca 2. (1356)

Nikkelezést,
vörös- és sárgarezezt bármily
nagy tárgynak garancia mellett
olcsón eszközöl

KUHN
műszerész
Hunyadi-ut, református egyház

Fürdőkádk
teljesen felszerelve és vendéglő inven-
tár eladó. IV., Hunyadi-ut 62. (1354)

Nikkelezett gyermekkoesi
olcsón eladó. Kőszegi-u. 7., I. em. 8.
(1353)

Lakás

Tágas 2 szobás
lakás mellékhelyiségekkel kiadó. Bő-
vebbet II., Ujtér 4. (1327)

Különbejáratu butorozott
szoba a Szerb-utcában május 1-ére,
esetleg teljes ellátással szolid hölgy,
vagy uriember részére uricsaládnál
kiadó. Bővebb felvilágosítás Merez-
y-utca 4. sz., az udvarban. (1350)

Csinosan butorozott
utcai szoba május 1-re kiadó. Holló-u.
3. 1/5. (1349)

Különbejáratu
utcai szoba május 1-re vagy azon-
nalra kiadó. Szabényi Györgyné, IV.,
Fröbl-u. 12. (1343)

Különféle

Teljes ellátást keres
20 éves tisztviselő Erzsébetvárosban.
Ajánlatokat „Szerény” jellegre a
kiadóba. (1334)

41 éves özvegyasszony
2 házra 60.000 lei kölcsönt keres. Cím
a kiadóban. (1345)

Felelős kiadó: **VARNAV ELEMÉR dr.**

A szerelem mindent legyőz

A Déli Hírlap regénye.

Írta: **Berkó Károly**

— 3 folytatás —

3. fejezet.

Másnap reggel Madaras-Kőváry Ti-
bor báró a feleségével a tágas ebédlő-
ben ült és kettesben reggeliztek.

A bárónő sok mindenről beszélt:

— Hát, kérlek, kihivattam a város-
ból a divatárusnőt és egy esomé szép
holmit válogattam ki magamnak. Ké-
szülni kell arra, hogy majd ősszel fel-
megyünk a fővárosba és részt veszünk
a társasági életben. Kell néhány es-
télyi ruha.

És még sok mindenről beszélt a bár-
ónő. Arról, hogy a fővárosban levő
palotájukban estélyt adnak, aztán nek-
ik is végig kell majd járni egy esomé
estélyt, bált, mulatságot, hangver-
senyt.

Az asszony félórás szóáradata után
végre a báró közbeszólt:

— Kérlek szépen, kedves Dóra, légy
szíves megmondani, hogy mit csinál-
nak a gyermekek? Nem láthattam
őket már az este, amikor megérkez-
tem, mert késő volt és ők már alud-
tak. Arról volt szó, hogy nevelőnőt
fogadsz melléjük. Sikerült megfelelőt
találnod?

— Hát a gyermekek jól vannak. És
a nevelőnő felfogadása is megtörtént.
Szükség volt rá, mert különben tel-
jesen tönkrementek volna az idegeim.
kastélyban van, azóta a gyermekek

— És megfelel a nevelőnő?

— Ugy látom, hogy igen. Amióta a
békében hagynak engem. És sem a
Katica szobalány, sem pedig a bonne
nem panaszkodott még, hogy a nevelő-
nő összeveszett volna velük.

— Magad nem győzöttél meg még
róla, hogyan teljesíti feladatát? Nem
beszélgetted még vele nevelési és tan-
ítási módszeréről?

— Istenem, hát van nekem az ilyes-
mire időm? Hiszen egyetlen percem
sem szabad! Meg aztán nem azért hoz-
zattam a házba a nevelőnőt, hogy to-
vábbra is tönkretegyem az idegeimet.

— Mégis meg kellene győződnöd ró-
la, hogy érti-e a kisasszony azt, amire
vállalkozott.

— Kérlek, Kovács tábornokné aján-
lotta nekem. Azt írta róla, hogy jó
családból való, tanítónői oklevele van
és igen jó modoru. Nekem nincsen
okom kétségbevonni Kovács tábor-
nokné állítását.

— És hogyan hívják a kisasszonyt?

— Zsó.

— Zsó? Milyen név ez?

— Hát persze, te ezt nem tudod. A
gyermekek hívják Zsónak. Zsuzsánna
a neve.

— Családneve nincsen? — kérdezte
a báró, aki már megszokta a felesége
felületességét és akit ez már nem hoz-
zott ki a sodrából.

— A családneve? Várj csak. Nem
olyan fontos ez, hogy mindig rágon-
doljak. Mindjárt eszembe jut. Ja,
igen. Lajtorjay Zsuzsánna a neve.

Az újság, amelyet a báró felesége
szavai alatt az asztalról a kezébe vett
hirtelen leesett a szönyegre. Madaras-
Kőváry lehajolt, hogy felvegye a hir-
lapot. Mikor fölemelkedett, az arca
sápadt volt és a hangja reszketett,
amikor kérdezte:

— Hogy mondtad?

A bárónő nem vette észre férje föl-
indulását. Az asztalra készített napi

postából ő is kiemelt egy folyóiratot,
természetesen divatlapot és nagy ér-
deklődéssel nézte az egyik modellt.
Férje kérdését mégis meghallotta.

— Lajtorjay Zsuzsánna, — vála-
szolta.

— Nem Lajtorjay Apor Zsuzsánna?
— kérdezte a báró, aki már némileg
visszanyerte önuralmát.

— Lehet, — felelte a bárónő, akit ez
a beszélgetés már untatott. — lehet,
nem néztem a bizonyítványait. De ha
ugy van, legfeljebb bosszant. Mégis
csak furesa, hogy a nevelőnőnek is
kettős neve legyen, akár csak nekünk.
Még csak az hiányzik, hogy végre ki-
derüljön róla, hogy baronessz vagy
esetleg komtesz.

Gunyosan és élesen kacagott.

— Csak azért jegyeztem meg, —
szólt a báró, — mert ismertem egy
Lajtorjay Apor családot.

— Ugyan, kérlek, hagyjuk már ezt,
— felelt ingerülten a bárónő — a do-
lóg kezd már untatni. Hát érdemes
egy nevelőnőről, egy fizetett alkalma-
zotról, ennyit beszélni?

— És annak jeléül, hogy ezt a beszél-
getést befejeztednek tekinti, nagy ér-
deklődéssel tovább lapozgatott a di-
vatlapban.

A báró fölkel az asztal mellől.
Odalépett az ablakhoz és az üvegtáb-
lán gyorsan dobolt az ujjaival. Mint-
ha szívének hangos dobogását akarta
volna ezzel a dobolással tulharsogni.
Közben a gondolatai is éppen olyan
fürgén jártak, akár csak az ujjai.

Nem, nem, lehetetlen, teljesen le-
hetetlen, kizárt dolog, hogy az a Laj-
torjay Zsuzsánna, aki a házában mint
nevelőnő tartózkodik, azonos legyen
azzal a Lajtorjay Apor Zsuzsánnával,
akinek a képe a boldogtalan házasság
évei alatt föl-fölújult szívében és ab-
ból sohasem volt teljesen kitörölhető.
Lehetetlen, — gondolta tovább magá-
ban — hogy a sors szeszélye olyan
kegyetlen legyen vele szemben, hogy
üres szívű, rideg természetű, önző fe-
lesége mellé odaállítsa most azt a
leányt, azt a szépséges arany szívű
leányt, aki számára a boldogságot, az
élet minden örömét jelentette volna,
ha egymáséi lehettek volna. Nem,
nem, ez nem lehetséges. Itt nem lehet
másról szó, mindössze két név hason-
lóságáról.

Az ajtó hirtelen föl pattant.

A két gyermek, Livia és Tibor, akár
a tavaszi vihar, hirtelen berontott az
ebédlőbe.

Apjuk felé rohantak, beléje esim-
paszkodtak és amikor az lehajlott hoz-
zájuk ölelték, csókolták.

— Jó reggelt, papuska! Megjöttél
papuska! Itthon vagy végre megint
papuska! Ugy örülünk, papuska!

Nem is vették észre, hogy anyjuk is
a szobában van.

A báró arcáról eloszlott minden fel-
hő, minden komorság, amikor leha-
jolt gyermekeihez. Az ebédlő hangos
vált a két gyermek kacagásától, ne-
vetésétől. Mintha a napsugár is ara-
nyosabban hatolt volna be az ablako-
kon keresztül. Mintha odakint a fák
helyeslően bólogattak volna befelé.

Madaras-Kőváry Tibor visszaült a
helyére. Fiaccskája egy-kettőre a tér-
dén termett és ott lovagolt. A lányka
pedig szeretettel simult hozzá. Nagyon

bájos látvány volt, amint a szo-
lánk férfi foglalatokodott gy-
vel, akik egyszerre beszéltek
mindketten és gyorsan mondták
neki mindazt, ami távolléte al-
haza történt.

Bárki más gyönyörűnek talál-
na ezt a képet, csak éppen a báró
nem.

— Rettenetes lármát csap-
mondta pár perc múlva, — az mi-
nek megfájdul a feje. Nem tet-
Tibor, hogyan bírod ki ezt a z-
kem máris migrénem van.

— Nagyon sajnálom, kedves
mosolygott boldogan a báró —
kell ismernem, hogy részemre g-
mekekkel való társalgás a legde-
sebb dolog a világon.

— Csodálatos, — gunyolódotta
rónő — hiszen ezek nem tudna-
kedvene témáidról társalogni ve-
művészetről és a költészetről.

— Majd megtanulják, ha ny-
bak lesznek, — mondotta a báró
(Folyt. köv.)

Nem ráta!

De közpénzért olcsó
vásárolhat férfi-, flu- és
gyermekruhát

FUCHS ruha-
üzletében, Józsefváros, S.
dier-tér 5. sz. a.

Trenchcoat	Lei 1400—
Férfiöltöny	990—
Kamagarn-öltöny	1500—
Gummikabát	620—
Csikosnadrág	395—
Munkásnadrág	105—
Gyermeköltöny	170—

Meghívó

A timisoarai önkéntes mentőtárs-
tisztellett meghívja valamennyi
kódó és pártoló tagjait, valami-
társulat működése iránt érdeke-
sel viseltető jóakaróit az általa
évi május hó 11-én vasárnap dé-
10 órakor a városháza tanács-
ben megtartandó

43. rendes évi közgyűlésére.

Tárgysorozat:

1. Elnökségi évi jelentés 1929.
2. Egynéhány önkéntes men-
kitüntetése.
3. Zárómadás az 1929. évről,
mint az 1930. évi költségvetés tu-
tatása.
4. A zárómadás aluli fölmentés
megadása és a költségvetés el-
dása.
5. A választmány kiegészítése.
6. Egy főorvos-helyettesnek, eg-
lenőrnek, valamint 2 számvizsgál-
1 évre való megválasztása.
7. Az alapszabályzat módosítás-
8. Esetleges indítványok. (Ezek
ban a közgyűlést megelőzően
alább 8 nappal az elnökségnél
tandók be.)

Timisoara, 1930 április 25-én.

Prochaska Ede s. k., elnök.

Dr. Maior Ágoston s. k., főparancs-
De Viotte Miksa s. k., főtítká

Németh Mária

névre szóló pirosigazolvány elve-
Megtalálója a rendőrségen adja

Irodahelyiség

két szoba, előszoba a Belváro-
május 1-re bérbeadó. Érdeklődni
vességből Várna y Elemér dr.
védi irodájában, Hitelbank-palota

Nyugdíjügyeket

sürgösen és pontosan elintéz. Kö-
si János, Fratelia III. utca 7. (1

Nyomatott a „HELICON“ Bánáti Nyomda Részvénytársaságnál, Timisoara